

---

УДК 81-23

ББК 81.2

DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2025/1/129-138>

## БАШКИРСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ КАК ОТРАЖЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО СОЗНАНИЯ

Е. А. Мельникова, Р. Р. Мурзагулова

*Оренбургский государственный университет*

## EVERYDAY BASHKIR FOLK SONGS AS REFLECTION OF NATIONAL CONSCIOUSNESS

E. A. Melnikova, R. R. Murzagulova

*Orenburg State University*

**Аннотация:** в статье представлен анализ башкирских народных песен как объекта семантизации. Актуальность исследования объясняется тем, что семантизация, как процесс и результат сообщения необходимых сведений о содержательной стороне языковых единиц башкирской народной песни, недостаточно изучена. Семантизация включает в себя два компонента: отображение минимального объема знания о жизни башкирского народа, вербализованной в национальной песне; зона иллюстрации в виде облака слов. Корпусом исследования послужили башкирские народные песни из сборников «Жемчужины народного творчества Урала», «Башкирские народные песни. Песни-предания», «Башкирское народное творчество». В работе использовались аналитический метод, лингвистический анализ текста, прием классификации и систематики языкового материала по определенным критериям, методика выделения ключевых слов, метод тематических групп. Корпус текстов проанализирован с использованием сервиса Word's Cloud для визуализации словесного облака наиболее частотных слов. В статье разработан алгоритм исследования башкирских народных песен как объекта семантизации, включающий следующие этапы: выделение лексических экспликаторов; классификация по тематическим группам; создание облака слов тематической группы; анализ основных частей речи, семантизирующих содержание тематической группы; выявление ключевых слов и словосочетаний. В статье выделены и проанализированы в соответствии с алгоритмом 4 тематические группы: Любовь и романтика; Участь и судьба башкирских девушки; Повседневная сельская жизнь; Религия и обряды. Полученные знания способствуют формированию национального самосознания и единства, позволяют сохранить и передать ценные традиции следующим поколениям, укрепляя национальную идентичность. Результаты анализа тематических групп народных песен создают благоприятные условия для понимания башкирского культурного пространства. Перспективы исследования видятся в привлечении народных песен других национальностей для осуществления сравнительно-сопоставительного анализа их содержания.

**Ключевые слова:** башкирская народная песня, семантизация, тематическая группа, лексические экспликаторы, ключевые слова и словосочетания, облако слов.

**Abstract:** the article presents the analysis of Bashkir folk songs as an object of semantization. The urgency of the study is explained by the fact that semantization, as a process and result of communicating the necessary information about the content of the linguistic units of the Bashkir folk song, is insufficiently studied. Semantization includes two components: representation of the minimum amount of knowledge about the life of the Bashkir people verbalized in the national song; illustration zone in the form of a cloud of words. The research corps was served by Bashkir folk songs from collections «Pearls of folk art of the Urals», «Bashkir folk songs. Songs-legends», «Bashkir folk art». The article used analytical method, linguistic analysis of the text, reception of classification and systematization of the linguistic material by certain criteria, method of keywords selection, method of thematic groups. The body of texts has been analyzed using the Word's Cloud service to visualize the word cloud

---

© Мельникова Е. А., Мурзагулова Р. Р., 2025



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.

The content is available under Creative Commons Attribution 4.0 License.

*of the most frequented words. The article develops an algorithm of research of Bashkir folk songs as an object of semantization, including the following stages: selection of lexical explicators; classification by thematic groups; creation of cloud of words of the thematic group; analysis of the main parts of speech, semantic content of the thematic group; identification of keywords and phrases. In the article 4 thematic groups are selected and analyzed in accordance with the algorithm: Love and romance; Fate and fate of Bashkir girls; Everyday rural life; Religion and rites. The acquired knowledge contributes to the formation of the national identity and unity, allow to preserve and transfer valuable traditions to the next generations, strengthening the national identity. The results of the analysis of thematic groups of folk songs create favorable conditions for understanding the Bashkir cultural space. Prospects of the research are seen in attraction of folk songs of other nationalities to carry out comparative analysis of their content.*

**Key words:** Bashkir folk song, semantization, thematic group, lexical explicators, key words and word combinations, word cloud.

## Введение

На протяжении многих столетий народные песни являются важной частью фольклора. Они отражают жизнь и опыт простых, рабочих людей, передавая их историю, мудрость, традиции и обычаи. Функции народных песен – многочисленные и разнообразные.

Во-первых, народная песня является источником информации о прошлом, сохраняя исторические события, легенды и мифы для будущих поколений. Она представляет собой архив культуры, в котором зафиксированы материальные следы истории, утрачивающие связь со своими эпохами.

Во-вторых, народные песни выполняют воспитательную роль, передавая нравственные ценности, нормы поведения и этические принципы через доступные мелодии и слова. Это способствует воспитанию молодого поколения и укреплению моральных основ общества.

Народные песни играют важную роль в социализации, объединяя людей вокруг общих ценностей и идеалов, а также имеют развлекательную составляющую.

Именно поэтому изучение народных песен является важным для сохранения национального наследия и способствует развитию толерантности и сотрудничества между народами.

## Теоретическая база

Современная наука активно интересуется исследованием национальной песни с различных точек зрения.

Так, русские народные песни изучаются в этнолингвистическом, этнографическом, историческом аспектах: проводится анализ лексики песен на предмет отражения в них традиционной материальной культуры славянского народа [1; 2], изучаются русские народные песни путем общения с сельскими жителями с целью сбора фольклорного материала [3]. Исследования народных песен бурят направлены на прояснение главных черт музыкальных систем, в частности их звуковысотной организации [4]. Исследования бурятских народных песен на основе прин-

ципа историзма определили их тематическую направленность в советский период [5].

В отечественной лингвистике татарские народные песни чаще всего рассматриваются как средство музыкально-эстетического развития [6], в аспекте перевода татарских народных песен на русский язык [7], а также как способ отражения событий, влияющих на судьбу человека [8].

Исследование песен башкирского народа проводится в следующих аспектах. В рамках когнитивной лингвистики изучается концепт как основная единица лингвокультурологии. Например, в работе Г. М. Байназаровой исследован концепт «мөхәббәт» («любовь») в башкирских народных песнях как сложный феномен психической и эмоциональной жизни человека [9]. В данном направлении осуществлен анализ способов выражения концепта «Родина» в текстах башкирских народных песен [10].

Изучение башкирских народных песен проводится через призму специфики субъективно-оценочной картины мира, а именно категории субъективной оценки в башкирских народных песнях. Так, в данном направлении выделены наиболее продуктивные аффиксы, которые выражают ласку, нежность, снисходительность, жалость по отношению к окружающим людям, животным [11].

Башкирские народные песни анализируются на основе детерминационного единства «язык – сознание – культура» с целью определения национально-культурной обусловленности языковых феноменов и описания культурно-маркированных языковых единиц. Так, Ф. Надршина констатирует, что народные песни разнообразны по своей тематической направленности [12]. Каждая песня особым образом передает смысл, настроение, эмоциональную окраску и ритм, благодаря которым можно почувствовать на себе обстановку прошлого времени, событий. В исследовании Р. М. Хисамутдиновой, Х. В. Султанбаевой отмечается, что содержание и тематика башкирских протяжных песен обусловливают особенности их языка и стиля, которые отличаются ярким своеобразием, неповторимостью [13].

Историческое сознание каждого общества строится на самоопределении личности и осознании ею своей причастности к исторической судьбе страны. В данном контексте проводятся работы по выявлению связи исторических событий и их репрезентации в башкирском языке. Определяя природу отношения башкирской народной песни и реальности, ученые отмечают ее глубокий историзм [14]. Именно в не-простые исторические времена рождались народные песни, благодаря которым башкирский народ преодолевал все тяготы и испытания жизни, находил в себе силы и шел вперед, проявляя воинственный, волевой характер.

Однако существующие исследования затрагивают лишь отдельные аспекты изучения башкирской народной песни. Вместе с тем семантизация, как процесс и результат сообщения необходимых сведений о содержательной стороне языковых единиц башкирской народной песни, недостаточно изучена. Семантизация, по определению А. М. Плотниковой, включает в себя отображение «кванта знаний о мире», т. е. минимальный объем знания, который может получить субъект в процессе познания окружающего мира, а также зону иллюстраций [15, с. 47].

Понимание национальной песни заключается в том, чтобы раскрыть ее смысл, который формируется на основе скрытой структуры и зависит от множества факторов, таких как знания человека, его опыт и культурный контекст [16].

Целью настоящего исследования является изучение башкирских народных песен как объекта семантизации.

### **Материалы и методы исследования**

Объектом исследования послужила семантизация как процесс и результат сообщения необходимых сведений о содержательной стороне языковых единиц башкирской народной песни.

Предмет исследования – лексические экспликаторы, отражающие и характеризующие внутриличностный и внутрисемейный мир башкирского народа, а также его отношения с внешним миром.

Материалом исследования послужили башкирские народные песни из сборников «Жемчужины народного творчества Урала» [17], «Башкирские народные песни. Песни-предания» [18], «Башкирское народное творчество» [19]. Народная песня – наиболее распространенный вид народной музыки, продукт коллективного устного творчества. Это песни, отражающие характер каждого народа, обычай, исторические события, они отличаются своеобразием жанрового содержания, музыкального языка, структуры. Выбор материала исследования обусловлен несколькими факторами.

Во-первых, башкирские народные песни играют важную роль в выявлении ценностных смыслов, передавая их через язык и текст. Эти песни наполнены глубокими эмоциями и богатыми мелодиями, что позволяет погрузиться в атмосферу башкирской жизни.

Во-вторых, эти песни отражают богатое историческое наследие башкирского народа: трагические события и героические поступки, повседневную жизнь обычных людей и их борьбу за свободу и справедливость. Это средство коммуникации между поколениями, которое помогает молодым людям понять и оценить историческое наследие своего народа.

Всего проанализировано 23 народные башкирские песни.

В работе использованы следующие **методы, методики и принципы** исследования: аналитический метод, лингвистический анализ текста, прием классификации и систематики языкового материала по определенным критериям, методика выделения ключевых слов, метод тематических групп. Корпус текстов проанализирован с использованием сервиса Word's Cloud [20] для визуализации словесного облака наиболее часто встречающихся слов.

Анализ материала исследования проводился по алгоритму, основные положения которого разработаны Е. А. Мельниковой [21]. Алгоритм исследования включает в себя анализ отображения «кванта знаний о мире», а также зону иллюстраций в виде облака слов. Этот алгоритм следующий.

1. Выделение лексических экспликаторов – слов, которые маркируют тему текста и служат опорными точками для ее понимания [22].

2. Выделение тематических групп на основе лексических экспликаторов. Под тематической группой в работе понимается «совокупность слов разных частей речи по их сопряженности с одной темой на основе экстралингвистических параметров» [23, с. 401].

3. Создание облака слов тематической группы. Облако слов – это визуальное представление ключевых (наиболее частотных) слов текста. Чем чаще слово встречается в песне, тем больший размер оно принимает в облаке.

4. Анализ частей речи тематической группы.

5. Выявление ключевых слов и ключевых слово-сочетаний (наиболее частотных).

### **Результаты исследования**

На основании лексических экспликаторов башкирские народные песни разделены на 4 тематические группы с условными названиями:

- 1) «Любовь и романтика» (8 песен);
- 2) «Судьба башкирских девушек» (7 песен);

- 3) «Повседневная сельская жизнь» (4 песни);
  - 4) «Религия и обряды» (4 песни).

Проанализируем каждую тематическую группу.

## 1. Тематическая группа «Любовь и романтика».

В данную тематическую группу вошли башкирские народные песни, повествующие о чувствах, влюбленности, разочарованиях и грусти; песни, восхваляющие женскую красоту: Сәлимәкәй (Салимакай); Күсбикә (Кусбика); Һайрамасы хары һандугас (Хайрамасы хары хандугас); Томан (Туман); Түңәрәк күл (Тунэрэк күл); Кәтәм һине (Жду тебя); Мәрйәмем миңең (Моя Марьям); Мөхәббәт йыры (Песня о любви).

Приведем примеры лексических экспликаторов, семантизирующих понятия любви и романтики.

**Күсбикә (Кусбика):** Күп ерзэрэй йөрөп, күпте күрзэм, Күсбикәлэй һылыу қыз тайза? (Много земель обойдя, многое повидал я, Подобная Кусбике красивая девушка где?); Озон керпек күзен, нурлыш йөзөн, Күрһәң ине озак ултырып (Длинные ресницы, лучезарное лицо, Любоваться готов вечно).

**Мөхәббәт йыры (Песня о любви):** Һөйгән йәр-кәйзәрен матур булға, Күйиндарың ята нурланып (Коль любимая твоя краса-девица, Свет твоихочных объятий будет чист); Эйтер һүззәремде эйтальманым, Һеззе күргәс, телдәрем бәйләнде (Увидав тебя, дарречи я теряю, Все молчу, о чем тебе сказать хотел).

Облако слов тематической группы «Любовь и романтика» изображено на рис. 1.

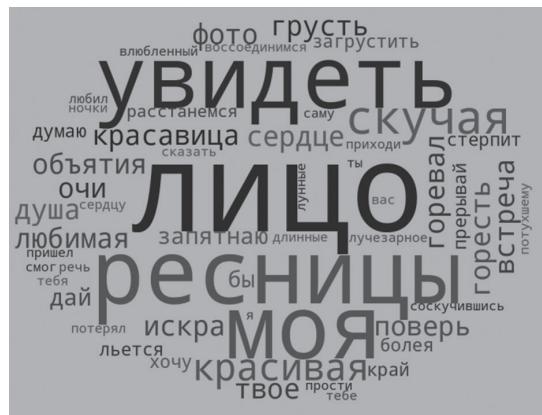


Рис. 1. Облако слов тематической группы «Любовь и романтика»

Проведем анализ основных частей речи, семантизирующих понятия любви и романтики.

Существительные: *кашиңа* (очи); *һылышу* (красавица); *йөзөң* (лицо); *керпек* (ресницы); *хәсрәт* (горесть); *нагышым* (грусть); *кауышыу* (встреча); *йәнем* (душа моя); *ялқын* (искра); *йөрәк* (сердце); *рәсемкәйең* (твое фото); *куйындарың* (объятия); *һөйгән* *йәркәйзәрең* (любимая).

Глаголы (деепричастия как особая форма глагола): *нарғайым* (горевал); *курһәң ине* (увидеть бы); *моңайтмасы* (не дай загрустить); *ташып бара* (льется через край); *булдермәсө* (не прерывай); *үйлайым* (думаю); *ауырып* (болея); *назынып* (скучая); *түзәр* (стерпит); *ай(ы)рылнақ* (расстанемся); *кушылырбыз* (воссоединимся); *яраты инем* (любил); *назынгас* (соскучившиесь); *төлдәрем бәйләнде* (потерял речь).

Прилагательные: *гашик* (влюблённый); *һылыу* (красивая); *нурлы* үөзөңә (лучезарное лицо); *озон керпек* (длинные ресницы); *айлы төңкәйзәрзә* (лунные ночки); *һүнгэн үөрәккә* (потухшему сердцу); *матур* (красивая).

Местоимения: *хине* (тебя); *хин* (ты); *мин* (я);  
*үзен* (саму); *минен* (моя); *хинэ* (тебе); *неззе* (vas).

Перечислим ключевые словосочетания, совокупность которых семантизирует любовь и романтику.

1. Ключевые слова и словосочетания, описывающие образ девушки: *кашиңа* (очи); *һылыш* (красавица); *йөзөң* (лицо); *керпек* (ресницы); *нурлы йөзөң* (лучезарное лицо); *оңон керпек* (длинные ресницы); *һылыш* (красивая); *йәнем* (душа моя); *һөйгән һәркәй-зәрең* (любимая).

2. Ключевые слова и словосочетания, описывающие душевное состояние молодого человека: *хәсрәт* (горесть); *нагышым* (грусть); *наргайым* (горевал); *моңайтмасы* (не дай загрустить); *нағынғас* (соскучившийся); *яраты инем* (любил); *телдәрем байләнде* (потерял речь); *гашик* (влюбленный); *кургем килә* (хочу увидеть).

3. Ключевые слова и словосочетания, передающие предвосхищения субъектом будущих событий (например, встречи): *кауышыу* (*встреча*); *ялкын* (*искра*); *йөрәк* (*сердце*); *кушылырыбыз* (*воссоединимся*); *ышанһана* (*поверь*); *күйиндарың* (*объятия*).

## **2. Тематическая группа «Судьба башкирских девушек».**

В данную группу вошли башкирские народные песни, посвященные тяжелой участи башкирских девушки, которых родители вынуждены были выдать замуж за состоятельного человека взамен на богатство: Зәлифәкәй (Залифакай); Мәзинәкәй (Мадина-кай); Ете қыҙ (Семь девушек); Зөлхәбирә (Зульхаби-ра); Таштугай (Таштугай); Гильмияза (Гильмияза); Ак карсыға (Белый ястреб).

Приведем примеры лексических экспликаторов, раскрывающих значение понятия судьбы башкирских девушек.

**Таштуғай (Таштугай):** Мин бисара, тезгененән тотоп, Һатылып қына килгән мал кеүек (Я бедняга, которую продали и привели за поводок).

**Ак тарсыға (Белый ястреб):** Ун ете лә йәшлек қыз бала инем, Ағайым хатты купең улына (Семнадцать было мне, когда мой брат, За деньги отдал за сына купца).

Проведем анализ основных частей речи, семантизирующих понятие судьбы башкирских девушек.

Существительные: *малдарға* (*скот*); *яզмыш* (*судьба*); *намыс* (*честь*); *хур* (*позор*); *ситкә* (*чужбина*); *кешे каршында* (*перед людьми*); *куз-йәши* (*слезы*); *йөрәк* (*сердце*); *бисара* (*бедняга*); *мал* (*скот*); *әсир* (*невольница*); *қыз* (*девушка*); *кайғы* (*горе*).

Глаголы (деепричастия как особая форма глагола): язмыш *hата* (*судьба продает*); *hyktay* (*рыдает*); *namys haklap* (*честь сохраняя*); *kulgə batkan* (*в озере утопились*); *ukhen ilai* (*навзрыд рыдает*); *xur buldyn* (*опозорилась*); *kuz-ÿæsi koya* (*льет слезы*); *tezgenenən totop* (*привели за поводок*); *esir buldy* (*невольницей стала*); *agaimy hattys* (*брать продал*); *donnyaikazarqa tyuma* (*не рождался на этом свете*).

Прилагательные: *бахыр* (бедная); *бахырым* (бедная моя); *ауыр төш* (тяжелые сны); *йәши йөрәк* (юное сердце); *алһыу йөзкәйзәрем* (румянное мое личико).

Местоимение: *үз* (*свой*); *мин* (*я*); *минең* (*моя*).

Облако слов тематической группы «Судьба башкирских девушек» изображено на рис. 2.

3. Ключевые слова и словосочетания, характеризующие девушку: *бисара* (*бедняга*), *эсир* (*невольница*), *эсир булды* (*стала невольницей*).

4. Ключевые слова и словосочетания, описывающие действия девушки: *ташқа баңып* (на камень встав); *кул болғайзыр* (рукой машет), *нықтайды* (рыдает), *намың наклап* (честь сохраняя), *күлгә баткан* (в озере утопились), *хур булдым* (опозорилась), *күз-йәши коя* (льет слезы), *ситкә кимә* (в край чужой уехать).

### **3. Тематическая группа «Повседневная сельская жизнь».**

В данную тематику вошли башкирские народные песни, повествующие о жизни в деревне, о природе, о земледелии, о работе на полях: Йэйләү (Яйляу); Ауыл кейә (Деревенский напев); Баңызуза эшләйбез (Работаем на полях); Кәртә буйлап (Вдоль забора).

Приведем примеры лексических экспликаторов, раскрывающих значение понятия «повседневная сельская жизнь».

**Йэйләү (Яйляу):** Нисәү булһа ла булһын, эй, бейәхе, Иçән генә булһын эйәхе (Сколько б ни имелось кобылиц, Лишь бы сам хозяин был здоров).

**Баңыза әшләйбез** (Работаем на полях): Тракторзар гөрләйзәр қырзарза, Хәзмәттең дәрте бар йырзарза (Трактора гудят в поле, Рабочий задор есть в песнях); Ал итәбез, гөл итәбез, Колхоздың киләсәген (Украшаем и развиваем будущее колхоза).

Проведем анализ основных частей речи, семантизирующих понятие «повседневная сельская жизнь».

Существительные: *бейәне* (кобылицы); *эйәне* (хозяин); *йәйләүзәргө* (пастбище); *урам* (улица); *тракторзар* (трактора); *дәрте* (задор); *йырзарза* (в песнях); *урмандар* (леса); *үңыштар* (урожай); *колхоздың киләсәген* (будущее колхоза); *карта* (забор); *атым* (конь).

Глагол: *йәйләүзәргә сыйып* (выйти в настбище); *аға қар һыуы* (течет малая вода); *тракторзар ғөрләйзәр* (трактора гудят); *урмандар йәшәрһен* (леса процветают); *үңыштар бирһен* (дают урожай); *ал итәбез* (украшаем); *гәл итәбез* (развиваем).

Прилагательные: *хәзмәттең дәртес* (рабочий за-  
дор); *киң кырзар* (широкие поля).

Облако слов тематической группы «Повседневная сельская жизнь» изображено на рис. 3.

Перечислим ключевые словосочетания, совокупность которых передает семантику понятия повседневной сельской жизни

1. Ключевые слова и словосочетания, описывающие домашних животных: *бейәхе* (кобылица), *атым* (конь), *ебарған атым* (отпущеный конь).

2. Ключевые слова и словосочетания, описывающие сельскохозяйственные уголья, используемые для

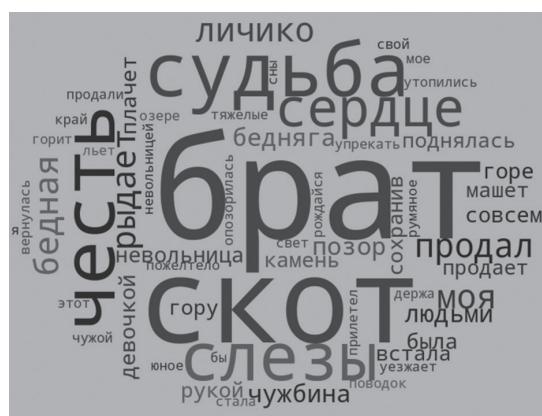


Рис. 2. Облако слов тематической группы «Судьба башкирских девушек»

Перечислим ключевые словосочетания, совокупность которых передает значение понятия судьбы башкирских девушек.

1. Ключевые слова и словосочетания, описывающие состояние девушки: *хур* (*позор*), *намыс* (*честь*), *кайғы* (*горе*), *куз-йәши* (*слезы*), *йөрәк* (*сердце*), *кешес* (*каршиңда*) (*перед людьми*), *язмыш* (*судьба*), *ситкә* (*чужбина*).

2. Ключевые слова и словосочетания, описывающие действия по отношению к девушке: *агайым һатты* (брать продал), *язмыши һата* (судьба продает), *әйел итер* (упрекать), *натылып* (продали), *донъякайзарга тыума* (не рождайся на этом свете).

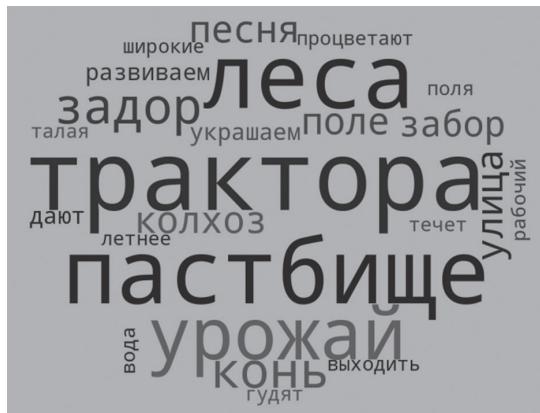


Рис. 3. Облако слов тематической группы  
«Повседневная сельская жизнь»

выпаса животных: *йәйләүзәргә* (пастбище), *кырзарза* (в полях), *урмандар* (леса).

3. Ключевые слова и словосочетания, описывающие предприятия, созданные для коллективного ведения сельского хозяйства, а также основные средства производства (инвентарь, хозяйственные постройки, рабочий скот и др.): *колхоздың* (колхоз), *тракторзар* (трактора), *әйәне* (хозяин), *кәртә* (забор), *урам* (улица), *уңыштар* (урожай).

4. Ключевые слова и словосочетания, характеризующие действия людей и природу: *урмандар* *йәшәрһен* (процветают леса), *ал итәбез* (украшаем), *гәл итәбез* (развиваем), *уңыштар бирһен* (дают урожай), *хәzmәттең* *дәртө* (рабочий задор).

#### 4. Тематическая группа «Религия и обряды».

В данную тематику вошли башкирские народные песни, которые исполняются во время проведения обрядов, во время наступления религиозных праздников: Йыуса (Юаса); Карға бутканы байрамында (На празднике «Воронья каша»); Козалар каршылау (Встреча сватов); Мәүліт байрамы (Маулит-байрам).

Приведем примеры лексических экспликаторов, семантизирующих понятия религии и обряда.

**Йыуса (Юаса):** Беззен коза хәлле икән, Йыуса-саңы баллы икән (Оказался сват богатым, Юаса-то на меду); Нәззен яктың йыуса-саңы, Майның за бешә икән (Пусть приятно сватье будет – Без остатка все съедим).

**Козалар каршылау (Встреча сватов):** Козаларзан алда дандар килә, Кура-кура тулы мал килә! (Сватов опережает слава, Везут большой калым с собой); Көрәгәләр (зә) тулы қымыз килә! Түйзың башы – кото шул килә! (Бочки полные кумыса! Это основа свадьбы и душа).

Проведем анализ основных частей речи, семантизирующих понятия религии и обряда. Существительные: *коза* (*сват*); *йыуса-саңы* (*юаса*); *бутка* (*каша*); *карғалар* (*вороны*); *фәтихалар* (*благословения*).

прилагательные: *хәлле* (*богатый*); *баллы* (*медовая*); *карға* (*воронья*); *риза булығыз* (*будьте довольны*); *кура-кура* (*большой-большой*); *тулы қымыз* (*полные кумыса*); *хозаның дұсты* (*божьего посланца*);  
байрам (*праздник*).

Глагол: *себешегеззе урларға* (*цыпленка воровать*); *козалар килә* (*сватья едут*); *дан килә* (*опережает слава*).

Прилагательные: *хәлле* (*богатый*); *баллы* (*медовая*); *карға* (*воронья*); *риза булығыз* (*будьте довольны*); *кура-кура* (*большой-большой*); *тулы қымыз* (*полные кумыса*); *хозаның дұсты* (*божьего посланца*).

Местоимение: *беззен* (*наши*); *нәззен* (*ваши*).

Облако слов тематической группы «Религия и обряды» изображено на рис. 4.

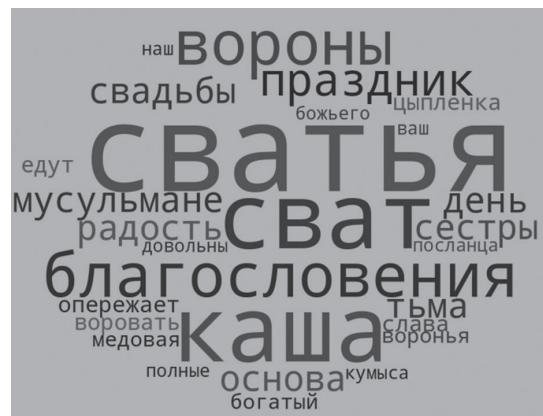


Рис. 4. Облако слов тематической группы  
«Религия и обряды»

Перечислим ключевые словосочетания, совокупность которых семантизирует понятия религии и обряда.

1. Ключевые слова и словосочетания, обозначающие родственные связи: *коза* (*сват*), *козалар* (*сватья*), *кәрендәштәр* (*сестры*).

2. Ключевые слова и словосочетания, обозначающие национальные блюда и напитки: *йыуса-саңы* (*юаса*), *бутка* (*каша*), *қымыз* (*кумыс*).

3. Ключевые слова и словосочетания, характеризующие состояния людей и обстановку праздника: *фәтихалар* (*благословения*), *хәлле* (*богатый*), *баллы* (*медовая*), *риза булығыз* (*будьте довольны*), *хозаның дұсты* (*божьего посланца*), *шатлық* (*радость*).

4. Ключевые слова и словосочетания, обозначающие национальные обряды и религиозные праздники: *түйзың башы* (*основа свадьбы*), *байрам* (*праздник*).

#### Выводы

Таким образом, исследование башкирских народных песен как объекта семантизации позволило прийти к следующим выводам.

1. Ключевые слова и словосочетания, отражающие понятия любви и романтики, в основном являются

ются номинативными лексическими единицами, целью которых является описать образ возлюбленной, душевное состояние влюбленного и ожидание встречи с любимой. Тематическая группа включает эмоционально-оценочную лексику с коннотативными признаками. Ключевые слова по частеречной принадлежности относятся к именам существительным, прилагательным и глаголам. Наиболее представительным является класс конкретных имен, среди которых выделяются имена собственные (Сәлимәкәй, Сәлимә, Мәрйәмәм и др.). Семантизация понятий любви и романтики в башкирских народных песнях осуществляется через описание образа прекрасной любимой с лучезарным лицом и длинными ресницами. Образ влюбленного юноши выражается через характеристику его душевного состояния.

2. Ключевые слова и словосочетания, связанные с судьбой башкирских девушки, в основном являются номинативными лексическими единицами, которые передают состояние позора и горя, испытываемого девушкой, оказавшейся в чужой среде. Они отражают несправедливое отношение родственников и соседей к девушке и описывают действия ее отчаяния. Тематическая группа характеризуется использованием эмоционально-оценочной лексики с коннотативными признаками. По частеречной принадлежности ключевые слова преимущественно отнесены к существительным и глаголам. Семантизация судьбы девушек в башкирских народных песнях происходит через описание молодой и красивой девушки, которую родственники насилием выдают замуж за богатого человека, игнорируя ее чувства. В итоге ее честь оказывается оскверненной, а горе непередаваемым.

3. Ключевые слова и словосочетания, связанные с повседневной сельской жизнью, в основном представляют собой номинативные лексические единицы, предназначенные для обозначения домашних животных, сельскохозяйственных угодий, инвентаря, хозяйственных построек и рабочего скота. Эта тематическая группа не отличается широким использованием эмоционально-оценочной лексики. По частеречной принадлежности ключевые слова преимущественно являются существительными и глаголами, описывающими действия людей и природу. Семантизация повседневной сельской жизни в башкирских народных песнях достигается позитивным описанием нелегкого, но благородного труда в колхозе. Несмотря на тяжелую физическую работу, в коллективе царила дружеская атмосфера, а труд воспринимался не только как источник жизни, но и как символ единства и солидарности.

4. Ключевые слова и словосочетания, семантизирующие понятия религии и обряда, по характеру лингвистических функций в основном принадлежат к номинативным лексическим единицам, главное

предназначение которых – описать родственные связи, национальные блюда и напитки, охарактеризовать состояние людей, обстановку праздника и национальные обряды. Данная тематическая группа не характеризуется широким использованием эмоционально-оценочной лексики, обладающей коннотативными признаками. По частеречной принадлежности ключевые слова относятся преимущественно к существительным и прилагательным. Семантизация понятий религии и обряда в башкирских народных песнях осуществляется в непосредственной связи с духовными ценностями, семейными традициями и взаимопомощью.

Перспективы исследования видятся в привлечении народных песен других национальностей для осуществления сравнительно-сопоставительного анализа их содержания.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Супряга С. В. Лексика, номинирующая артефакты, в песнях старообрядцев Восточного Пolesья // Русские традиции бытовой лингвокультуры в славянском пограничье : науч. докл. участников Междунар. науч.-просвет. форума. Брянск : РИСО «БГУ», 2022. С. 458–462.
2. Супряга С. В. Фольклорная картина мира в лексике песен «поляков» Алтая // Проблемы филологического образования : межвуз. сб. науч. трудов / под ред. Л. И. Черемисиновой. Саратов : Саратовский источник, 2018. Вып. 10. С. 203–210.
3. Черникова Н. В., Киселева В. А. Русский фольклор как духовная ценность народа // Великая Победа : наследие и наследники : материалы VII Владимирских духовно-образовательных чтений / сост. Р. С. Леонов. Мичуринск : Изд-во Мичуринского ГАУ, 2020. С. 190–193.
4. Новикова О. В. Звуковысотные структуры в песнях бурят Кабанского района Республики Бурятия // Языки и фольклор коренных народов Сибири. 2014. № 2 (27). С. 81–96.
5. Манишева С. Ц. Народное песенное творчество советского периода // Этнокультурное образование и воспитание : опыт, технологии и современные тренды : материалы Всерос. с междунар. участием науч.-метод. конф. / отв. ред. Т. Л. Редько ; науч. ред. И. С. Цыремпилова. Улан-Удэ : Издательско-полиграфический комплекс ФГБОУ ВО ВСГИК, 2023. С. 101–105.
6. Бучумова Э. Р. Татарская народная песня как средство музыкально-эстетического развития дошкольников // Осовские педагогические чтения «Образование в современном мире : новое время – новые решения». 2020. № 1. С. 109–113.
7. Нигматуллина Д. Э. Своеобразие татарской песни в оригинале и переводе (в свете песенной концепции Г. Тукая) // Габдулла Тукай и тюркский мир : материалы междунар. конф. / Институт языка, литературы и искусства УГЛТУ. Уфа : УГЛТУ, 2019. С. 10–15.

ства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан ; сост.: Ф. Х. Миннуллина, А. Ф. Ганиева. Казань : Издательство Академии наук Республики Татарстан, 2016. С. 313–315.

8. Хакимов Р. Ф. Судьба солдата в рекрутских песнях // Фэнни Татарстан. 2016. № 4. С. 69–72.

9. Байназарова Г. М. Концепт «мөхәббәт» («любовь») как структурно-смысловое образование (на материале башкирских народных песен) // Современная филология : проблемы и перспективы : материалы Междунар. науч.-практ. конф., посвящ. Году башкирского языка. Уфа : Самрай, 2020. С. 114–119.

10. Хакимьянова А. М. Концепт «Родина» в башкирских народных песнях // «Родина» как константа культуры : Междунар. науч. очно-заоч. конф. / Адыгейский государственный университет, Институт искусств. Майкоп : Электронные издательские технологии, 2017. С. 214–219.

11. Аюрова Г. Ф., Абдуллина Г. Р. Категория субъективной оценки (на примере башкирских народных песен) // Лучшая научно-исследовательская работа 2017 : сб. ст. VIII Междунар. науч.-практ. конкурса. Пенза : Наука и Просвещение, 2017. С. 107–110.

12. Башкирские народные песни, песни-предания : для пения (соло) без сопровожд. / сост., вступ. ст. и comment. Ф. Надришой ; подбор нот. материалов Г. Галиной. Уфа : Китап, 1997. 287 с.

13. Хисамутдинова Р. М., Султанбаева Х. В. Культурно маркированные языковые единицы в башкирских народных песнях // Актуальные проблемы современной татарской филологии : материалы III Всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участием, посвящ. 70-летию со дня рождения лауреата Государственной премии Республики Татарстан им. Габдуллы Тукая / ред. кол.: И. Ф. Зарипова (отв. ред.), Л. Р. Сагидуллина, М. С. Шарипов, Г. У. Гайнуллина, Н. Ф. Маматкулова (техн. секретарь). Уфа : Башкирский государственный университет, 2016. С. 233–238.

14. Хисамутдинова Р. М. Протяжная песня – Жемчужина башкирского народного творчества // Филология и человек. 2014. № 3. С. 143–148.

15. Плотникова А. М. Семантизация слова в современных толковых словарях и словарях концептов : новые тенденции // Филологический класс. 2013. № 3 (33). С. 47–50.

16. Москвитина Т. Н. Ключевые слова и их функции в научном тексте // Вестник Юж.-Урал. гос. гуманит.-пед. ун-та. 2009. № 11-1. С. 270–283.

17. Сулейманов Р. Жемчужины народного творчества Урала. Уфа : Китап, 1995. 244 с.

18. Надришина Ф. А. Башкирские народные песни. Песни-предания : сб. Уфа : Китап, 1997. 2871 с.

19. Башкирское народное творчество : [перевод]. Т. 9: Песни советского периода / [Сост., авт. вступ. ст., с. 5–37, и comment. Б. С. Баимов, М. А. Мамбетов ; пер. с башк. Ю. Андрианова, Ф. Хакимова ; худож. А. Ко-стин]. Уфа : Китап, 1996. 397 с.

20. Интернет-сервис Word's Cloud. URL: <https://wordscloud.pythonanywhere.com/>

21. Мельникова Е. А. Культурологический контекст в интернет-изданиях Оренбуржья : монография. Оренбург : ОГУ, 2022. 140 с.

22. Москвитина Т. Н. Ключевые слова и их функции в научном тексте // Вестник Юж.-Урал. гос. гуманит.-пед. ун-та. 2009. № 11-1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n-klyuchevye-slova-i-ih-funktsii-v-nauchnom-tekste>

23. Жеребило Т. В. Словарь лингвистических терминов. Изд. 5-е, испр. и доп. Назрань : Пилигрим, 2010. 486 с.

## REFERENCES

1. Supryaga S. V. Leksika, nominiruyushhaya artefakty', v pesnyax staroobryadcev Vostochnogo Poles'ya [Vocabulary nominating artifacts in the songs of the Old Believers of the Eastern Polesie]. In: *Russkie tradicii by'tovoj lingvokultury v slavyanskom pogranich'e : Nauchnye doklady uchastnikov Mezdunar. nauchno-prosvetitel'skogo foruma*. Bryansk : RISO "BSU", 2022. Pp. 458–462.

2. Supryaga S. V. Fol'klornaya kartina mira v leksike pesen «polyakov» Altaya [The folklore picture of the world in the vocabulary of the songs of the "Poles" of Altai]. In: *Problemy filologicheskogo obrazovaniya : po materialam mezhvuz. sb. nauch. tr.* Saratov : Saratovskij istochnik, 2018. Issue 10. Pp. 203–210.

3. Chernikova N. V., Kiseleva V. A. Russkij fol'klor kak duxovnaya cennost' naroda [Russian folklore as the spiritual value of the people]. In: *Velikaya Pobeda: nasledie i nasledniki : po materialam VII Vladimirsix duxovno-obrazovatel'nyx chtenij*. Michurinsk : Izd-vo Michurinskogo GAU, 2020. Pp. 190–193.

4. Novikova O. V. Zvukovy'e struktury' v pesnyax buryat Kabanskogo rajona Respubliki Buryatiya [Sound-pitch structures in the songs of the Buryats of the Kabansky district of the Republic of Buryatia]. In: *Yazyki i fol'klor korennyx narodov Sibiri*. 2014. No. 2 (27). Pp. 81–96.

5. Mansheeva S. Cz. Narodnoe pesennoe tvorchestvo sovetskogo perioda [Folk songwriting of the Soviet period]. In: *Etnokul'turnoe obrazovanie i vospitanie: opy't, texnologii i sovremenny'e trendy' : Po materialam vserossijskoj s mezdunarodnym uchastiem nauchno-metodicheskoy konferencii*. Ulan-Ude : Izdatel'sko-poligraficheskij kompleks FGBOU VO VSGIK, 2023. Pp. 101–105.

6. Buchumova E. R. Tatarskaya narodnaya pesnya kak sredstvo muzy'kal'no-e steticheskogo razvitiya doshkol'nikov [Tatar folk song as a means of musical and aesthetic development of preschoolers]. In: *Osovskie pedagogicheskie chteniya "Obrazovanie v sovremennom mire: novoe vremya – novye resheniya"*. 2020. No. 1. Pp. 109–113.

7. Nigmatullina D. E. Svoeobrazie tatarskoj pesni v originale i perevode (v svete pesennoj konsepcii G. Tukay) [The originality of the Tatar song in the original and translation (in the light of the song concept of G. Tukay)]. In: *Gabdulla Tukaj i tyurkij mir : Po materialam mezdunarodnoj konferencii*. Kazan: Izdatel'stvo Akademii nauk Respubliki Tatarstan, 2016. Pp. 313–315.

8. Khakimov R. F. Sud'ba soldata v rekrutskix pesnyax [The fate of a soldier in recruiting songs]. In: *Fanni Tatarstan*. 2016. No. 4. Pp. 69–72.
9. Baynazarova G. M. Koncept "məxəbbət" ("lyubov'") kak strukturnosmy'slovoe obrazovanie (na materiale bashkirskix narodny'x pesen) [The concept of "mohabbat" ("love") as a structurally meaningful education (based on the material of Bashkir folk songs)]. In: *Sovremennaya filologiya: problemy i perspektivy': Po materialam Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii, posvyashchennoj Godu bashkirskogo yazy'ka*. Ufa: Samrau, 2020. Pp. 114–119.
10. Khakimyanova A. M. Koncept "Rodina" v bashkirskix narodny'x pesnyax [The concept of "Homeland" in Bashkir folk songs]. In: "Rodina" kak konstanta kul'tury': Po materialam Mezhdunarodnoj nauchnoj ochno-zaochnoj konferencii. Maikop: E'lektronny'e izdatel'skie texnologii, 2017. Pp. 214–219.
11. Ayupova G. F., Abdullina G. R. Kategoriya sub`ekтивnoj ocenki (na primere bashkirskix narodny'x pesen) [Category of subjective assessment (on the example of Bashkir folk songs)]. In: *Luchshaya nauchno-issledovatel'skaya rabota 2017: sbornik statej VIII Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskogo konkursa*. Penza: Nauka i Prosveshhenie, 2017. Pp. 107–110.
12. *Bashkirskie narodny'e pesni, pesni-predaniya: dlya peniya (solo) bez soprovozhdeniya* [Bashkir folk songs, songs-legends: for singing (solo) without a companion.] Stat., join. art. and comment. F. Nadrshina; selection of notes G. Galina. Ufa: Kitap, 1997. 287 p.
13. Hisamutdinova R. M., Sultanbayeva H. V. Kul'turno markirovanny'e yazy'kovye edinицы v bashkirskix narodny'x pesnyax [Culturally marked linguistic units in Bashkir folk songs]. In: *Aktual'ny'e problemy' sovremennoj tatarskoj filologii: Materialy' III Vserossijskoj nauchno-prakticheskoy konferencii s mezdunarodnym uchastiem, posvyashchennoj 70-letiyu so dnya rozhdeniya laureata Gosudarstvennoj premii Respubliki Tatarstan im. Gabdully' Tukaya*. Ufa: Bashkirskij gosudarstvennyj universitet, 2016. Pp. 233–238.
14. Hisamutdinova R. M. Protyazhnaya pesnya – Zhemchuzhina bashkirskogo narodnogo tvorchestva [Long song – Pearl of Bashkir folk art]. In: *Filologiya i chelovek*. 2014. No. 3. Pp. 143–148.
15. Plotnikova A. M. Semantizaciya slova v sovremennoj tolkovy'x slovaryax i slovaryax konceptov: novy'e tendencii [Semantization of a word in modern explanatory dictionaries and concept dictionaries: new trends]. In: *Filologicheskij klass*. 2013. No. 3 (33). Pp. 47–50.
16. Moskvitina T. N. Klyuchevy'e slova i ix funkciu v nauchnom tekste [Key words and their functions in the scientific text]. In: *Vestnik Yuzhno-Ural'skogo gosudarstvennogo gumanitarno-pedagogicheskogo universiteta*. 2009. No. 11-1. Pp. 270–283.
17. Suleymanov R. *Zhemchuzhiny' narodnogo tvorchestva Urala* [Pearls of folk art of the Urals]. Ufa: Kitap, 1995. 244 p.
18. Nadrshina F. A. *Bashkirskie narodny'e pesni. Pesni-predaniya: Sbornik* [Bashkir folk songs. Songs-stories: Collection]. Ufa: Kitap, 1997. 2871 p.
19. *Bashkirskoe narodnoe tvorchestvo*: [Perevod]. [Bashkir folk art]: [Translation]. T. 9: *Pesni sovetskogo perioda* [Songs of the Soviet period]. Ufa: Kitap, 1996. 397 p.
20. *Internet servis Word's Cloud* [Word's Cloud Internet Service]. Available at: <https://wordscloud.pythonanywhere.com/>
21. Melnikova E. A. *Kul'turologicheskij kontekst v internet-izdaniyah Orenburzhye: monografiya* [Cultural context in the Internet editions of Orenburg]. Orenburg: Orenburg. gos. un-t, 2022. 140 p.
22. Moskvitina T. N. Klyuchevy'e slova i ix funkciu v nauchnom tekste [Key words and their functions in the scientific text]. In: *Vestnik Yuzhno-Ural'skogo gosudarstvennogo gumanitarno-pedagogicheskogo universiteta*. 2009. No. 11-1. Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/klyuchevye-slova-i-ih-funktsii-v-nauchnom-teekte>
23. Zherebilo T. V. *Slovar' lingvisticheskix terminov* [Dictionary of linguistic terms]. Nazran: Pilgrim, 2010. 486 p.

*Оренбургский государственный университет  
Мельникова Е. А., кандидат филологических наук,  
старший преподаватель кафедры романской филологии  
и методики преподавания французского языка*

E-mail: katerino4ka\_92@mail.ru

*Мурзагулова Р. Р., магистрант кафедры романской  
филологии и методики преподавания французского  
языка*

E-mail: diva\_rozali@mail.ru

*Поступила в редакцию 15 апреля 2024 г.  
Принята к публикации 26 декабря 2024 г.*

*Orenburg State University*

*Melnikova E. A., Candidate of Philology, Senior  
Lecturer of the Romanesque Philology and Methods of  
Teaching French Department*

E-mail: katerino4ka\_92@mail.ru

*Murzagulova R. R., Student of the Romanesque  
Philology and Methods of Teaching French Department*

E-mail: diva\_rozali@mail.ru

*Received: 15 April 2024*

*Accepted: 26 December 2024*

**Для цитирования:**

*Мельникова Е. А., Мурзагулова Р. Р. Башкирские народные песни как отражение национального сознания // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2025. № 1. С. 129–138. DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2025/1/129-138>*

**For citation:**

*Melnikova E. A., Murzagulova R. R. Everyday Bashkir folk songs as reflection of national consciousness. *Proceedings of Voronezh State University. Series: Linguistics and Intercultural Communication.* 2025. No. 1. Pp. 129–138. DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2025/1/129-138>*